

Certificate



Nr./No.: 968/FSP 1256.01/20

Prüfgegenstand Product tested	Speisetrenner für 4..20mA Sensoren Separator for 4..20mA Sensors	Zertifikats- inhaber Certificate holder	VEGA Grieshaber KG Am Hohenstein 113 77761 Schiltach Germany
Typbezeichnung Type designation	VEGATRENN 141, VEGATRENN 142		
Prüfgrundlagen Codes and standards	IEC 61508 Parts 1-7:2010	IEC 61010-1:2017	
Bestimmungsgemäße Verwendung Intended application	<p>Die Speisetrenner VEGATRENN 141/142 erfüllen die Anforderungen entspr. SIL 2 / SC 3 gemäß IEC 61508 und können in einem sicherheitsbezogenen System eingesetzt werden:</p> <ul style="list-style-type: none">- bis SIL 2 (VEGATRENN 141 oder 142) (HFT=0) bzw.- bis SIL 3 bei Verwendung der 2 Kanäle des VEGATRENN 142 alternativ 2x VEGATRENN 141 oder 142 <p>Die Produkte wurden auch in Bezug auf die anwendbaren Anforderungen der IEC 61511-1:2017 überprüft und können im Anwendungsbereich der IEC 61511-1:2017 verwendet werden.</p> <p>The Separators VEGATRENN 141/142 comply with the requirements of SIL 2 / SC 3 acc. to IEC 61508 and can be used in a safety-related system:</p> <ul style="list-style-type: none">- up to SIL 2 (VEGATRENN 141 or 142) (HFT=0) resp.- up to SIL 3 when using the 2 channels of VEGATRENN 142, alternatively 2x VEGATRENN 141 or 142 <p>The products were also reviewed in reference to the requirements of IEC 61511-1:2017 applicable during a type examination and can be used in application as such.</p>		
Besondere Bedingungen Specific requirements	<p>Die zugehörigen Betriebsanleitungen und das Safety Manual sind zu beachten. Ausgangsströme <3,6mA und >21mA müssen von dem nachgeschalteten Sicherheitsgerät als Fehler behandelt werden. In SIL 3 Anwendungen müssen die Ströme der 2 Ausgangskanäle verglichen und Unterschiede $\geq 2\%$ müssen als Fehler behandelt werden.</p> <p>The operating instructions and the safety manual shall be considered. Output currents <3.6mA and >21mA have to be considered by the downstream safety device as a failure condition. In SIL 3 applications the currents of the two channels have to be compared and a deviation of $\geq 2\%$ has to be considered as a failure.</p>		

Gültig bis / Valid until 2025-09-03

Der Ausstellung dieses Zertifikates liegt eine Prüfung zugrunde, deren Ergebnisse im Bericht Nr. 968/FSP 1256.01/20 vom 03.09.2020 dokumentiert sind.

Dieses Zertifikat ist nur gültig für Erzeugnisse, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmen.

The issue of this certificate is based upon an examination, whose results are documented in Report No. 968/FSP 1256.01/20 dated 2020-09-03.

This certificate is valid only for products which are identical with the product tested.

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH

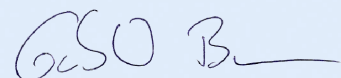
Bereich Automation

Funktionale Sicherheit

Am Grauen Stein, 51105 Köln

Köln, 2020-09-03

Certification Body Safety & Security for Automation & Grid


Dipl.-Ing. Gebhard Bouwer